Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B** **ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ**
της 29ης Οκτωβρίου 1975
περί κοινού συστήματος εμπορίας για την ωοαλβουμίνη και τη γαλακτοαλβουμίνη

(ΕΕ L 282 της 1.11.1975, σ. 104)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4001/87 της Επιτροπής της 23ης Δεκεμβρίου 1987	L 377	44	31.12.1987
►**M2**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3290/94 του Συμβουλίου της 22ας Δεκεμβρίου 1994	L 349	105	31.12.1994
►**M3**	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2916/95 της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1995	L 305	49	19.12.1995

▼B

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2783/75 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

της 29ης Οκτωβρίου 1975

περί κοινού συστήματος εμπορίας για την ωοαλβουμίνη και τη γαλακτοαλβουμίνη

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητος και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 7 και τα άρθρα 28, 92 έως 94, 111 επ. και 235,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως [1],

Εκτιμώντας:

ότι η ωοαλβουμίνη, επειδή δεν περιλαμβάνεται στο παράρτημα ΙΙ της συνθήκης, δεν υπόκειται στις γεωργικές διατάξεις της συνθήκης, ενώ ο κρόκος αυγού υπόκειται σ' αυτές·

ότι τούτο δημιουργεί μία κατάσταση που είναι δυνατόν να επιδράσει δυσμενώς στην αποτελεσματικότητα της κοινής γεωργικής πολιτικής στον τομέα των αυγών·

ότι, προκειμένου να επιτευχθεί μία σωστή λύση, πρέπει να θεσπισθεί κοινό σύστημα εμπορίας για την ωοαλβουμίνη, ανάλογο με εκείνο που έχει προβλεφθεί για τα αυγά· ότι είναι απαραίτητο να επεκταθεί η εφαρμογή του συστήματος αυτού και στη γαλακτοαλβουμίνη, δεδομένου ότι η τελευταία είναι δυνατό να υποκαταστήσει κατά μεγάλο μέρος την ωοαλβουμίνη·

ότι σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των αυγών [2], έχει καθορισθεί ένα ενιαίο σύστημα αγοράς για τα αυγά εντός της Κοινότητος, που συμπεριλαμβάνει, ιδίως, ενιαίες εισφορές και ενιαίες επιστροφές όσον αφορά τις τρίτες χώρες για τα αυγά και τον κρόκο αυγού ως έχουν ή με τη μορφή ορισμένων μεταποιημένων προϊόντων τα οποία περιέχουν λευκόν αυγού·

ότι το σύστημα εμπορίας που εφαρμόζεται στις αλβουμίνες πρέπει να ακολουθεί εκείνο που ισχύει για τα αυγά, λαμβανομένης υπόψη της εξαρτήσεως των πρώτων προϊόντων από τα δεύτερα·

ότι οι τιμές της ωοαλβουμίνης διαμορφώνονται κατ' αρχήν ανάλογα με τις τιμές των αυγών οι οποίες είναι διαφορετικές εντός της Κοινότητος και στη διεθνή αγορά· ότι προς αποφυγή στρεβλώσεων στον ανταγωνισμό που οφείλονται σ' αυτή τη διαφορά, είναι αναγκαίο να εισπράττεται μία επιβάρυνση κατά την εισαγωγή, το ποσό της οποίας δύναται να αντισταθμίζει αυτή την ανισότητα· ότι φαίνεται ότι, η πιό κατάλληλη μέθοδος καθορισμού του ποσού της επιβαρύνσεως αυτής είναι να προκύπτει από την εισφορά που επιβάλλεται στα αυγά με κέλυφος·

ότι είναι αναγκαίο να προβλεφθούν διαφορετικοί συντελεστές, λαμβανομένης υπόψη της παρουσιάσεως του μεταποιημένου προϊόντος·

ότι, στη διεθνή αγορά, η τιμή των αυγών δεν είναι ο μόνος παράγων, πέραν του κόστους μεταποιήσεως, που επηρεάζει την τιμή της αλβουμίνης· ότι, προκειμένου να εξασφαλισθεί η αποτελεσματικότητα του συστήματος των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί ένα συμπληρωματικό

---

[1] ΕΕ αριθ. A (SIC! C) 128 της 9. 6. 1975, σ. 39.
[2] ΕΕ αριθ. N (SIC! L) 282 της 1. 11. 1975, σ. 49.

▼B

ποσό που να προστίθεται στην επιβάρυνση όταν οι προσφορές στη διεθνή αγορά γίνονται σε ασυνήθως χαμηλές τιμές·

ότι εξ αιτίας της στενής οικονομικής σχέσεως η οποία υπάρχει μεταξύ των διαφόρων προϊόντων με βάση τα αυγά, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότης θεσπίσεως προδιαγραφών εμπορίας για την ωοαλβουμίνη και γαλακτοαλβουμίνη που να αντιστοιχούν κατά το δυνατό στις προδιαγραφές εμπορίας που έχουν θεσπισθεί για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 περίπτωση β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75·

ότι πρέπει να προβλεφθεί, κατά το αναγκαίο μέτρο για τη σωστή λειτουργία του μηχανισμού των επιστροφών κατά την εξαγωγή που προβλέπεται για τα αυγά στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 καθώς και του συστήματος του παρόντος κανονισμού, η δυνατότης ρυθμίσεως της προσφυγής στο καλούμενο καθεστώς τελειοποιήσεως προς επανεξαγωγή και εφ' όσον η κατάσταση της αγοράς το απαιτεί, η απαγόρευση προσφυγής στο σύστημα αυτό·

ότι το σύστημα των επιβαρύνσεων κατά την εισαγωγή καθιστά δυνατή την παραίτηση απ' όλα τα άλλα προστατευτικά μέτρα στα εξωτερικά σύνορα της Κοινότητος· ότι η δημιουργία ενιαίας αγοράς συνεπάγεται την άρση όλων των εμποδίων στην ελεύθερη διακίνηση των εν λόγω προϊόντων στα εσωτερικά σύνορα της Κοινότητος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

▼M3

Άρθρο 1

Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος κανονισμού, οι δασμολογικοί συντελεστές του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται για τα ακόλουθα προϊόντα:

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων
3502	Αλβουμίνες (στις οποίες περιλαμβάνονται και τα συμπυκνώματα περισσότερων πρωτεϊνών ορού γάλακτος που περιέχουν, κατά βάρος που μετριέται σε ξερή ύλη, πεισσότερο από 80 % πρωτεΐνες ορού γάλακτος) αλβουμινικά άλατα και άλλα παράγωγα των αλβουμινών:
	- Αυγοαλβουμίνη:
ex 3502 11	- - Αποξηραμένη:
3502 11 90	- - - Άλλη (ακατάλληλη ή που έγινε ακατάλληλη για τη διατροφή των ανθρώπων)
ex 3502 19	- - Άλλη:
3502 19 90	- - - Άλλη (ακατάλληλη ή που έγινε ακατάλληλη για τη διατροφή των ανθρώπων)
ex 3502 20	- Γαλακτοαλβουμίνη, συμπεριλαμβανομένων των συμπυκνωμάτων δύο ή περισσοτέρων πρωτεϊνών ορού γάλακτος:
	- - Άλλη (ακατάλληλη ή που έγινε ακατάλληλη για τη διατροφή των ανθρώπων):
3502 20 91	- - - Αποξηραμένη:(σε φύλλα, λέπια, κρυστάλλους, σκόνες, κ.λπ.)
3502 20 99	- - - Άλλη

▼M2

Άρθρο 2

1. Για κάθε εισαγωγή στην Κοινότητα των προϊόντων του άρθρου 1, μπορεί να απαιτείται η προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

▼**M2**

Το πιστοποιητικό εκδίδεται από τα κράτη μέλη για κάθε ενδιαφερόμενο που υποβάλει σχετική αίτηση ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής του στην Κοινότητα, υπό την επιφύλαξη των διατάξεων που θεσπίζονται για την εφαρμογή του άρθρου 4.

Το πιστοποιητικό εισαγωγής ισχύει σε ολόκληρη την Κοινότητα. Για την έκδοση αυτών των πιστοποιητικών απαιτείται η κατάθεση εγγύησης που εξασφαλίζει τη δέσμευση για την πραγματοποίηση της εισαγωγής κατά τη διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού και, εκτός από περιπτώσεις ανωτέρας βίας, η οποία, καταπίπτει εν όλω ή εν μέρει, εάν η συναλλαγή δεν πραγματοποιηθεί εντός της εν λόγω προθεσμίας ή εάν πραγματοποιηθεί μόνον εν μέρει.

2. Η διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών και οι άλλες λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.

Άρθρο 3

1. Για να αποτραπούν ή να εξαλειφθούν οι επιζήμιες επιπτώσεις στην κοινοτική αγορά που είναι δυνατό να προκύψουν από τις εισαγωγές ορισμένων προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1, η εισαγωγή, με τον δασμολογικό συντελεστή που προβλέπει το άρθρο 10, ενός ή περισσοτέρων από τα προϊόντα αυτά υπόκειται στην καταβολή ενός πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, εάν πληρούνται οι όροι που απορρέουν από το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία, η οποία έχει συναφθεί σύμφωνα με το άρθρο 228 της συνθήκης στο πλαίσιο των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, εκτός εάν οι εισαγωγές δεν κινδυνεύουν να διαταράξουν την κοινοτική αγορά ή εάν οι επιπτώσεις είναι δυσανάλογες σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο.

2. Οι τιμές ενεργοποίησης κάτω από τις οποίες μπορεί να επιβάλλεται πρόσθετος εισαγωγικός δασμός, είναι οι τιμές που διαβιβάζονται από την Κοινότητα στην Παγκόσμια Οργάνωση Εμπορίου.

Οι ποσότητες ενεργοποίησης, των οποίων απαιτείται η υπέρβαση για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού, καθορίζονται ιδίως με βάση τις εισαγωγές στην Κοινότητα κατά τα τρία έτη που προηγούνται του έτους κατά το οποίο παρουσιάζονται ή ενδέχεται να παρουσιαστούν οι επιζήμιες επιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

3. Οι τιμές εισαγωγής που λαμβάνονται υπόψη για την επιβολή πρόσθετου εισαγωγικού δασμού καθορίζονται με βάση τις τιμές εισαγωγής cif της εν λόγω αποστολής.

Οι τιμές εισαγωγής cif επαληθεύονται προς το σκοπό αυτό με βάση τις αντιπροσωπευτικές τιμές για το εν λόγω προϊόν στην παγκόσμια αγορά ή στην αγορά κοινοτικής εισαγωγής για το προϊόν.

4. Η Επιτροπή θεσπίζει τις λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75. Οι λεπτομέρειες αυτές αφορούν ιδίως:

α) ατα προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται πρόσθετοι εισαγωγικοί δασμοί σύμφωνα με το άρθρο 5 της συμφωνίας για τη γεωργία·

β) βτα λοιπά κριτήρια που είναι αναγκαία για να εξασφαλίζεται η εφαρμογή της παραγράφου 1 σύμφωνα με το άρθρο 5 της ως άνω συμφωνίας.

Άρθρο 4

1. Το άνοιγμα και η διαχείριση των δασμολογικών ποσοστώσεων για τα προϊόντα του άρθρου 1, που προκύπτουν από συμφωνίες συναφθείσες στα πλαίσια των εμπορικών διαπραγμα-

▼M2

τεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, διέπονται από τις ρυθμίσεις που θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 27 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.

2. Η διαχείριση των ποσοστώσεων είναι δυνατόν να γίνει κατ' εφαρμογή μιας από τις ακόλουθες μεθόδους ή με συνδυασμό των μεθόδων αυτών:

— μέθοδος βασιζόμενη στη χρονολογική σειρά υποβολής των αιτήσεων (σύμφωνα με την αρχή της «κατά προτεραιότητα εξυπηρέτησης του προηγηθέντος»),

— μέθοδος κατανομής κατ' αναλογία των ποσοτήτων που ζητήθηκαν με τις υποβληθείσες αιτήσεις (σύμφωνα με την μέθοδο της ταυτόχρονης εξέτασης),

— μέθοδος βασιζόμενη στη συνεκτίμηση των παραδοσιακών εμπορικών ρευμάτων (σύμφωνα με τη μέθοδο «παλαιοί και νέοι πελάτες»).

Επιτρέπεται ο καθορισμός και άλλων κατάλληλων μεθόδων.

Αρκεί να αποφεύγεται οιαδήποτε διάκριση μεταξύ των ενδιαφερομένων φορέων.

3. Η καθοριζόμενη μέθοδος διαχείρισης λαμβάνει υπόψη, όπου αυτό κρίνεται κατάλληλο, τις ανάγκες εφοδιασμού της κοινοτικής αγοράς και την ανάγκη διασφάλισης της ισορροπίας της αγοράς αυτής, ενώ μπορεί να εμπνέεται από τις μεθόδους που εφαρμόστηκαν στο παρελθόν στις ποσοστώσεις που αντιστοιχούν προς εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, με την επιφύλαξη των δασμών που απορρέουν από τις συμφωνίες τις συναφθείσες στο πλαίσιο των εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης.

4. Οι εκτελεστικές λεπτομέρειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, προβλέπουν το άνοιγμα ποσοστώσεων επί ετησίας βάσεως και, εάν χρειάζεται, με την κατάλληλη κλιμάκωση, καθορίζουν την εφαρμοστέα μέθοδο διαχείρισης, ενδεχομένως δε περιέχουν:

α) αδιατάξεις που εγγυώνται τη φύση, την προέλευση και την καταγωγή του προϊόντος·

β) βδιατάξεις σχετικά με την αναγνώριση του εγγράφου βάσει του οποίου αποδεικνύεται η ύπαρξη των εγγυήσεων του στοιχείου α)·

γ) γτις προϋποθέσεις έκδοσης και τη διάρκεια ισχύος των πιστοποιητικών εισαγωγής.

Άρθρο 5

Όταν διαπιστώνεται στην αγορά της Κοινότητας ότι έχουν αυξηθεί σημαντικά οι τιμές και ότι αυτή η κατάσταση είναι πιθανό να διατηρηθεί και, ως εκ τούτου, διαταράσσεται ή υπάρχει κίνδυνος να διαταραχθεί η εν λόγω αγορά, είναι δυνατόν να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα.

Το Συμβούλιο, αποφασίζοντας προτάσει της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, θεσπίζει τους γενικούς κανόνες εφαρμογής του παρόντος άρθρου.

▼B

Άρθρο 6

Για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 είναι δυνατό να θεσπισθούν προδιαγραφές εμπορίας· αυτές, εκτός του ότι είναι αναγκαίο να λαμβάνουν υπόψη τα χαρακτηριστικά των προϊόντων αυτών, οφείλουν να ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές εμπορίας που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75 για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 υπό β) του προαναφερθέντος κανονισμού. Οι ανωτέρω προδιαγραφές μπορεί να αναφέρονται

▼B

ιδίως στην κατάταξη κατά ποιοτικές κατηγορίες, στη συσκευασία, εναποθήκευση, μεταφορά, παρουσίαση και σήμανση.

Οι προδιαγραφές, το πεδίο εφαρμογής τους καθώς και οι γενικοί κανόνες εφαρμογής τους θεσπίζονται από το Συμβούλιο προτάσει της Επιτροπής, με ειδική πλειοψηφία.

▼M2

Άρθρο 7

1. Στο βαθμό που απαιτείται, για την καλή λειτουργία της κοινής οργάνωσης των αγορών των σιτηρών, το Συμβούλιο αποφασίζοντας μετά από πρόταση της Επιτροπής σύμφωνα με τη διαδικασία ψηφοφορίας που προβλέπεται στο άρθρο 43 παράγραφος 2 της συνθήκης, μπορεί να αποκλείει εν όλω ή εν μέρει την προσφυγή στο καθεστώς ενεργητικής τελειοποίησης.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, εάν η κατάσταση που προβλέπεται στην παράγραφο 1 χαρακτηρίζεται ως άκρως επείγουσα και έχει διαταραχθεί η κοινοτική αγορά ή κινδυνεύει να διαταραχθεί από το καθεστώς της ενεργητικής τελειοποίησης, η Επιτροπή μετά από αίτηση ενός κράτους μέλους ή εξ ιδίας πρωτοβουλίας, αποφασίζει τα απαιραίτητα μέτρα τα οποία κοινοποιούνται στο Συμβούλιο και στα κράτη μέλη και των οποίων η διάρκεια ισχύος δεν δύναται να υπερβεί τους έξι μήνες. Τα μέτρα αυτά εφαρμόζονται πάραυτα. Εάν ένα κράτος μέλος υποβάλει αίτηση στην Επιτροπή, η Επιτροπή αποφασίζει εντός μιας εβδομάδας από την παραλαβή της αίτησης.

3. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να φέρει ενώπιον του Συμβουλίου την απόφαση της Επιτροπής εντός μιας εβδομάδας από την ημέρα της κοινοποίησής της. Το Συμβούλιο αποφασίζοντας με ειδική πλειοψηφία μπορεί να επιβεβαιώσει, να τροποποιήσει ή να ακυρώσει την απόφαση της Επιτροπής. Εάν το Συμβούλιο δεν έχει λάβει απόφαση εντός προθεσμίας τριών μηνών, η απόφαση της Επιτροπής τεκμαίρεται ως ακυρωθείσα.

Άρθρο 8

1. Οι γενικοί κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας και οι ειδικοί κανόνες για την εφαρμογή της ισχύουν για την ταξινόμηση των προϊόντων που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό. Η ονοματολογία του δασμολογίου που προκύπτει από την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού περιλαμβάνεται στο κοινό δασμολόγιο.

2. Εφόσον ο παρών κανονισμός ή διατάξεις που θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του δεν ορίζουν το αντίθετο, απαγορεύονται κατά τις συναλλαγές με τις τρίτες χώρες:

— η είσπραξη κάθε φορολογικής επιβάρυνσης ισοδυνάμου με δασμούς αποτελέσματος,

— η εφαρμογή κάθε ποσοτικού περιορισμού κατά την εισαγωγή ή μέτρου ισοδυνάμου αποτελέσματος.

▼B

Άρθρο 9

Δεν γίνονται δεκτά σε ελεύθερη κυκλοφορία στο εσωτερικό της Κοινότητος τα εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 1, για την παρασκευή ή την επεξεργασία των οποίων χρησιμοποιήθησαν προϊόντα που δεν αναφέρονται στα άρθρα 9 παράγραφος 2 και 10 παράγραφος 1 της συνθήκης.

Άρθρο 10

Τα Κράτη μέλη και η Επιτροπή ανακοινώνουν αμοιβαία τα αναγκαία στοιχεία για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού. Οι λεπτομέρειες της ανακοινώσεως και διαδόσεως των στοιχείων

▼B

αυτών καθορίζονται κατά τη διαδικασία του άρθρου 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2771/75.

Άρθρο 11

1. Καταργείται ο κανονισμός αριθ. 170/67/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1967, περί του κοινού συστήματος εμπορίας για την ωοαλβουμίνη και τη γαλακτοαλβουμίνη και καταργήσεως του κανονισμού αριθ. 48/67/ΕΟΚ [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1081/71 [2].

2. Οι παραπομπές στον κανονισμό που καταργείται δυνάμει της παραγράφου 1 θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα κανονισμό.

3. Οι παραπομπές και οι αναφορές στα άρθρα του παρόντος κανονισμού εκλαμβάνονται από τον πίνακα αντιστοιχίας που αναφέρεται στο παράρτημα.

Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Νοεμβρίου 1975.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

[1] ΕΕ αριθ. 130 της 28. 6. 1967, σ. 2596/67.
[2] ΕΕ αριθ. N 116 της 28. 5. 1971, σ.9.

▼B

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Πίνακας αντιστοιχιών

Κανονισμός αριθ. 170/67/ΕΟΚ	*Παρών κανονισμός*
Άρθρο 5α	Άρθρο 6
Άρθρο 6	Άρθρο 7
Άρθρο 7	Άρθρο 8
Άρθρο 8 (2)	Άρθρο 9
Άρθρο 9	Άρθρο 10